

CÔNG TY CỔ PHẦN  
THÀNH THÀNH CÔNG – BIÊN HÒA  
THANH THANH CONG – BIEN HOA  
JOINT STOCK COMPANY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
Independence – Freedom – Happiness

Tây Ninh, ngày 19 tháng 8 năm 2019

Tay Ninh, date August 19<sup>th</sup>, 2019

**TỜ TRÌNH SỐ 04**  
**PROPOSAL NO. 04**

**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**  
**GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS**

*(Về việc phát hành trái phiếu chuyển đổi)*

*(Regarding the issuance of convertible bonds)*

**Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**

**DEAR GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014 và các văn bản hướng dẫn thi hành;/ Pursuant to Enterprise Law No. 68/2014/QH13 approved by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated November 26, 2014 and guiding documents;
- Căn cứ Luật chứng khoán số 70/2006/QH11 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 29/06/2006 được sửa đổi bổ sung bởi Luật số 62/2010/QH12 sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán và các văn bản hướng dẫn thi hành;/ Pursuant to Securities Law No. 70/2006/QH11 approved by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on June 29, 2006, amended by Law No. 62/2010/QH12 which amended and supplemented some articles of Securities Law and guiding documents;
- Căn cứ Nghị định số 163/2018/NĐ-CP ngày 04 tháng 12 năm 2018 quy định về phát hành trái phiếu doanh nghiệp;/ Pursuant to Decree No. 163/2018/ND-CP dated December 4, 2018 on issuance of corporate bonds;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Thành Thành Công - Biên Hòa đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua;/ Pursuant to the Charter of Thanh Thanh Cong - Bien Hoa Joint Stock Company approved by the General Meeting of Shareholders;

Hội đồng quản trị kính trình lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản thông qua phương án phát hành trái phiếu chuyển đổi với các nội dung sau:/ The Board of Directors proposes to collect shareholders' opinions in writing through the issuance plan of Bonds as follows:



**I. Phương án phát hành trái phiếu (“Phương Án Phát Hành”)/ *Bond issuance plan (“Issuance Plan”)***

STT No.	Thông tin <i>Information</i>	Nội dung <i>Content</i>
1.	<p>Thông tin về doanh nghiệp phát hành</p> <p><i>Information about issuing company</i></p>	<p>CÔNG TY CỔ PHẦN THÀNH THÀNH CÔNG – BIÊN HÒA/ <i>THANH THANH CONG - BIEN HOA JOINT STOCK COMPANY</i></p> <p>Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 3900244389, đăng ký lần đầu ngày 15 tháng 7 năm 1995; đăng ký thay đổi lần thứ 7 ngày 14 tháng 02 năm 2019, nơi cấp: Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Tây Ninh./ <i>Business registration certificate: 3900244389, first registration on July 15<sup>th</sup>, 1995; 7<sup>th</sup> amendment registration on February 14<sup>th</sup>, 2019, place of issue: Planning and Investment Department of Tay Ninh.</i></p> <p>Trụ sở: Xã Tân Hưng, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh</p> <p><i>Head office: Tan Hung commune, Tan Chau district, Tay Ninh province, Vietnam</i></p> <p><b>(“Tổ Chức Phát Hành”)/ (“Issuer”)</b></p>
2.	<p>Mục đích phát hành trái phiếu</p> <p><i>Purpose of bond issuance</i></p>	<p>Tái cấu trúc tài chính/ <i>Financial restructuring</i></p>
3.	<p>Các tài liệu và văn bản pháp lý chứng minh doanh nghiệp đáp ứng từng điều kiện phát hành trái phiếu/ <i>Documents and legal documents proving that enterprise meets each bond issuance condition</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/ <i>Business registration certificate</i></li> <li>- Báo cáo tài chính đã được kiểm toán/ <i>Audited financial statements</i></li> </ul>
4.	<p>Loại hình trái phiếu/ <i>Type of bond</i></p>	<p>Trái phiếu chuyển đổi và có bảo đảm bằng tài sản/ <i>Convertible bonds and asset security</i></p> <p><b>(“Trái Phiếu”)/ (“Bonds”)</b></p>
5.	<p>Hình thức trái phiếu/ <i>Bond form</i></p>	<p>Chứng chỉ hoặc dữ liệu điện tử tùy thuộc vào quyết định của Nhà đầu tư./ <i>Certificates or Electronic Data are subject to Investors' decisions.</i></p>



6.	Phương thức phát hành/ <i>Issuance method</i>	Phát hành riêng lẻ theo phương thức bán trực tiếp cho Nhà đầu tư đáp ứng tiêu chí theo Phương Án Phát Hành./ <i>Issue separately under the direct selling method to Investors to meet the criteria under the Issuance Plan.</i>
7.	Mệnh giá/ <i>Denominations</i>	1.000.000.000 VNĐ/Trái Phiếu <i>1.000.000.000 VND/Bond</i>
8.	Khối lượng phát hành/ <i>Issue volume</i>	Dự kiến đến 2.400 Trái Phiếu/ <i>Expected 2,400 Bonds</i>
9.	Lãi suất/ <i>Interest rate</i>	Theo thỏa thuận giữa Tổ Chức Phát Hành và Nhà đầu tư <i>Under the agreement between the Issuer and Investor</i>
10.	Kỳ hạn Trái Phiếu/ <i>Bond term</i>	Tối thiểu 03 năm/ <i>At least 03 years</i>
11.	Hạn chế chuyển nhượng/ <i>Limited transfer</i>	Theo quy định pháp luật/ <i>According to the law</i>
12.	Loại tiền tệ phát hành và thanh toán/ <i>Currency issued and paid</i>	Việt Nam đồng (VNĐ)/ <i>Vietnam dong (VND)</i>
13.	Nhà đầu tư/ <i>Investors</i>	Dưới 100 Nhà đầu tư không kể Nhà đầu tư chuyên nghiệp; là tổ chức, cá nhân trong và ngoài nước có năng lực về tài chính, đáp ứng điều kiện mua Trái Phiếu theo quy định pháp luật và không là đối thủ cạnh tranh trực tiếp với Tổ Chức Phát Hành./ <i>Less than 100 investors excluding professional investors; are organizations and individuals inside and outside the country with financial capacity, meeting the conditions for buying Bonds in accordance with the law and are not direct competitors with Issuer.</i>
14.	Địa điểm tổ chức phát hành/ <i>Place of issue</i>	Trụ sở Công ty Cổ phần Thành Thành Công - Biên Hòa/ <i>Head office of Thanh Thanh Cong – Bien Hoa JSC</i>  Địa chỉ: Xã Tân Hưng, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh <i>Address: Tan Hung commune, Tan Chau district, Tay Ninh province, Vietnam</i>
15.	Thời điểm phát hành/ <i>Time of issue</i>	Sau khi được Ủy ban chứng khoán Nhà nước có ý kiến bằng văn bản về Phương Án Phát Hành. Thời điểm phát hành cụ thể do Hội đồng Quản trị

2443  
NG T  
PH  
HÀNB  
N H  
U-T

		<p>Tổ Chức Phát Hành quyết định/ <i>After obtaining the State Securities Commission's comments in writing on the Issuance Plan. The specific time of issuance is decided by the Board of Issuer.</i></p>
16.	<p>Điều kiện, điều khoản về việc chuyển đổi trái phiếu thành cổ phiếu/ <i>Terms and conditions for converting bonds into shares</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Trái Phiếu được quyền chuyển đổi một phần hoặc toàn bộ thành cổ phiếu phổ thông sau 01 năm kể từ thời điểm hoàn tất phát hành./ <i>Bonds are entitled to convert partly or wholly into common shares after 01 year from the time of completion of issuance.</i></li> <li>- Các vấn đề liên quan đến Giá chuyển đổi, Tỷ lệ chuyển đổi, Thời điểm chuyển đổi, điều chỉnh Giá chuyển đổi (chống pha loãng) và các vấn đề khác liên quan đến việc chuyển đổi Trái Phiếu do Hội đồng quản trị quyết định./ <i>Issues related to Conversion Price, Conversion Rate, Conversion Time, Adjustment of Conversion Price (anti-dilution) and other issues relating to the conversion of Bonds shall be decided by the Board of Directors.</i></li> <li>- Trường hợp Nhà đầu tư nhận cổ phiếu phổ thông sau khi chuyển đổi Trái phiếu dẫn đến trường hợp chào mua công khai theo quy định pháp luật hiện hành, Đại hội đồng cổ đông thông qua việc Nhà đầu tư đó không phải thực hiện thủ tục chào mua công khai./ <i>In case the Investor receives common shares after converting the Bonds, leading to the case of a public bid under current law, the General Meeting of Shareholders adopts that the investor does not have to carry out the public bid procedures.</i></li> <li>- Phê duyệt việc phát hành cổ phần cho Người sở hữu Trái Phiếu không phải là cổ đông hiện hữu của Tổ Chức Phát Hành. Các cổ đông hiện hữu đồng ý từ bỏ quyền ưu tiên mua đối với số lượng cổ phần mới phát hành thêm để chuyển đổi Trái Phiếu./ <i>Approval of the issuance of shares to bondholders who are not existing shareholders of the issuer. Existing shareholders agree to give up priority right to buy new shares which are issued to convert the bonds.</i></li> </ul>



17.	Biện pháp bảo đảm/ <i>Security measures</i>	Theo thỏa thuận giữa Tổ Chức Phát Hành với Nhà Đầu Tư/ <i>Under the agreement between the Issuer and Investors</i>
18.	Tình hình thanh toán gốc, lãi trái phiếu đã phát hành trong 03 năm liên tiếp trước đợt phát hành trái phiếu./ <i>The situation of payment of bond principals and interests issued in 3 consecutive years prior to the bond issuance</i>	Thực hiện đúng theo nội dung đã thỏa thuận đã ký với Người sở hữu trái phiếu./ <i>Strictly complying with the agreed contents signed with bondholders</i>
19.	Ý kiến kiểm toán đối với báo cáo tài chính/ <i>Audit comments on financial statements</i>	Theo Báo cáo tài chính đã được kiểm toán niên độ 2017-2018 hoặc Báo cáo tài chính được kiểm toán gần nhất tại thời điểm phát hành, tùy điều kiện nào đến sau./ <i>According to the audited Financial Statements 2017-2018 or the latest audited financial statements at the time of issuance, whichever comes later.</i>
20.	Phương thức thanh toán gốc, lãi trái phiếu/ <i>Payment method of bond principals and interests</i>	Theo thỏa thuận giữa Tổ Chức Phát Hành và Nhà Đầu Tư/ <i>Under the agreement between Issuer and Investors</i>
21.	Kế hoạch bố trí nguồn và phương thức thanh toán gốc, lãi trái phiếu/ <i>Plan to allocate sources and methods of payment of bond principals and interests</i>	Nguồn trả gốc và lãi Trái Phiếu được lấy từ các nguồn tiền hợp pháp của Công ty/ <i>Repayments of bond principals and interests are taken from legitimate sources of funds of the Company</i>
22.	Cam kết công bố thông tin của doanh nghiệp phát hành/ <i>Commitment of information disclosure by the issuer</i>	Tổ Chức Phát Hành cam kết công bố thông tin về phát hành Trái Phiếu theo đúng quy định pháp luật hiện hành./ <i>The issuer commits to disclose information on bond issuance in accordance with the current law.</i>
23.	Điều khoản về đăng ký, lưu ký <i>Terms of registration and depository</i>	Toàn bộ Trái Phiếu có thể được niêm yết, đăng ký, lưu ký tại Sở Giao dịch chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh và Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam theo đúng quy định pháp luật.  Các vấn đề liên quan đến niêm yết, đăng ký, lưu ký Trái Phiếu do Hội đồng quản trị quyết định./  <i>All Bonds may be listed, registered and deposited at Ho Chi Minh City Stock Exchange and Vietnam</i>

		<i>Securities Depository Center in accordance with the law. Issues related to listing, registration and depository of Bonds shall be decided by the Board of Directors.</i>
24.	Các điều kiện, điều khoản khác của Trái Phiếu/ <i>Other terms and conditions of the Bonds</i>	Ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định/ <i>Authorize the Board of Directors to decide</i>

25. **Một số chỉ tiêu tài chính của doanh nghiệp trong 03 năm liền kề trước năm phát hành và sự thay đổi sau khi phát hành: / Some financial indicators of the enterprise in the 3 preceding years of the issuance year and the change after the issuance:**

<b>Chỉ tiêu</b> <i>Indicators</i>	<b>Niên độ 2016-2017</b> <i>Year 2016 - 2017</i>	<b>Niên độ 2017-2018</b> <i>Year 2017 - 2018</i>	<b>Niên độ 2018-2019</b> <i>Year 2018 - 2019</i>	<b>Dự kiến sau phát hành(*)</b> <i>Expected after issuance</i>
Vốn chủ sở hữu/ <i>Capital</i>	3,028,012,108,740	11,634,255,892,987	11,620,215,649,023	11,620,215,649,023
Trong đó/ in which:				
Vốn cổ phần/ <i>Share capital</i>	2,531,882,680,000	5,570,186,730,000	5,867,405,520,000	5,867,405,520,000
Thặng dư vốn cổ phần/ <i>Share premium</i>	75,894,194,065	6,243,045,915,565	6,243,045,915,565	6,243,045,915,565
Nợ ngắn hạn/ <i>Short-term debt</i>	2,223,270,638,025	3,754,991,615,292	3,861,031,969,987	1,961,031,969,987
Nợ dài hạn/ <i>Long-term debt</i>	1,177,329,482,000	1,029,888,963,293	707,287,474,216	2,607,287,474,216
Hệ số nợ/ vốn chủ sở hữu <i>Debt ratio/ equity</i>	1.12	0.41	0.39	0.39
Lợi nhuận sau thuế/ <i>Profit after tax</i>	254,373,812,896	542,549,039,387	464,103,462,850	500,000,000,000
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/vốn chủ sở hữu (ROE)/ <i>Rate of after-tax profit/ equity (ROE)</i>	0.08	0.05	0.04	0.04

(\*) Số dự kiến sau phát hành chỉ là số liệu tạm tính tại thời điểm lập tờ trình/ The expected number after the issuance is only an estimated figure at the time of making Proposal.



## II. Ủy quyền thực hiện/ *Authorized implementation:*

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị thực hiện các công việc sau: *The General Meeting of Shareholders authorizes the Board of Directors to perform the following tasks:*

1. Quyết định các vấn đề cụ thể được giao trong Phương Án Phát Hành; *Decide on specific issues assigned in the Issuance Plan;*
2. Quyết định việc sửa đổi, điều chỉnh hoặc bổ sung Phương Án Phát Hành (nếu cần thiết); *Decide on amendments, adjustments or additions to the Issuance Plan (if necessary);*
3. Quyết định các vấn đề liên quan đến việc phát hành Trái Phiếu phù hợp với Phương Án Phát hành, bao gồm nhưng không giới hạn: *Decide on issues related to the issuance of Bonds in accordance with the Issuance Plan, including but not limited to:*
  - a. Nội dung các điều khoản và điều kiện cụ thể của Trái Phiếu bao gồm nhưng không giới hạn các vấn đề liên quan đến lãi suất, thời điểm phát hành, khối lượng phát hành, danh sách nhà đầu tư, các chi phí liên quan đến việc phát hành Trái Phiếu, phương thức, thời điểm thanh toán gốc, lãi Trái Phiếu; xử lý khối lượng Trái phiếu không phát hành hết và các vấn đề khác liên quan đến phát hành Trái Phiếu; *The content of specific terms and conditions of the Bond includes but not limited to issues related to interest rates, time of issue, volume of issuance, investor list, expenses related to Bond issuance, methods, time of payment of Bond principals and interests; handling the volume of Bonds that are not issued and other issues related to Bond issuance;*
  - b. Các vấn đề liên quan đến việc sử dụng tiền thu được từ đợt phát hành Trái Phiếu, cách thức thực hiện và bố trí nguồn trả nợ Trái Phiếu; *Issues related to the use of proceeds from bond issuance, the way to implement and arrange debt repayment sources of Bonds;*
  - c. Nội dung các hợp đồng, thỏa thuận và tài liệu khác mà Công ty là một bên ký kết hoặc ban hành liên quan đến việc phát hành Trái Phiếu và thực hiện các nghĩa vụ của Công ty theo Trái Phiếu (gọi chung là “Tài Liệu Giao Dịch”); *Contents of contracts, agreements and other documents that the Company is a signatory or issuing party relating to the issuance of Bonds and the performance of the Company's obligations under the Bonds (collectively referred to as "Documents Deal");*
  - d. Việc Công ty ký kết và thực hiện các nghĩa vụ, cam kết và thỏa thuận của Công ty trong các Tài Liệu Giao Dịch cũng như việc sửa đổi, bổ sung Tài Liệu Giao Dịch (nếu cần thiết); *The Company's signing and implementation of the Company's obligations, commitments and agreements in the Transaction Documents as well as the amendment and supplementation of the Transaction Document (if necessary);*
  - e. Ký kết và chuyển giao các tài Liệu Giao Dịch và tổ chức thực hiện các nghĩa vụ, cam kết và thỏa thuận của Công ty trong các Tài Liệu Giao Dịch; *Sign and transfer Transaction Documents and organize the implementation of the Company's obligations, commitments and agreements in Transaction Documents;*

- f. Ký kết và/hoặc chuyển giao tất cả các văn bản và thông báo sẽ được ký và/hoặc chuyển giao bởi Công ty theo quy định tại hoặc có liên quan đến các Tài Liệu Giao Dịch;/ *Sign and/ or transfer all documents and notices which will be signed and/ or transferred by the Company in accordance with or in connection with Transaction Documents;*
  - g. Quyết định và thực hiện tất cả các hành động cần thiết khác phù hợp với quy định của pháp luật, Điều lệ của Công ty, các Tài Liệu Giao Dịch, Nghị quyết Đại Hội đồng cổ đông để hoàn tất đợt phát hành Trái Phiếu theo Phương Án Phát Hành;/ *Decide and implement all other necessary actions in accordance with the provisions of law, the Company Charter, Transaction Documents, Resolution of the General Meeting of Shareholders to complete the bond issuance according to the Issuance Plan;*
4. Quyết định và tổ chức triển khai thực hiện các công việc liên quan đến việc đăng ký, lưu ký và niêm yết Trái Phiếu (nếu cần), bao gồm nhưng không giới hạn ở các công việc sau:/ *Decide and organize the implementation of works related to the registration, depository and listing of Bonds (if necessary), including but not limited to the following tasks:*
- a. Quyết định khối lượng và thời hạn đăng ký, lưu ký, niêm yết cụ thể;/ *Decide on specific volume and deadline for registration, custody and listing;*
  - b. Quyết định và ký các hồ sơ, tài liệu nộp cho Trung tâm lưu ký chứng khoán, Sở giao dịch chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh, các cơ quan Nhà nước khác có thẩm quyền liên quan đến việc đăng ký và niêm yết Trái Phiếu phù hợp với quy định của pháp luật;/ *Decide and sign files and documents which are submitted to the Securities Depository Center, Ho Chi Minh City Stock Exchange, other competent State agencies relating to the registration and listing of Bonds in accordance with the provisions of law;*
  - c. Làm việc và giải trình với các cơ quan chức năng và các đơn vị có liên quan về hồ sơ đăng ký và niêm yết và các vấn đề khác liên quan đến việc đăng ký và niêm yết Trái Phiếu;/ *Work and explain to relevant authorities and units about registration and listing records and other issues related to the registration and listing of Bonds;*
  - d. Thực hiện các công việc cần thiết khác nhằm thực hiện thành công việc đăng ký Trái Phiếu tại Trung tâm lưu ký chứng khoán và niêm yết Trái Phiếu tại Sở giao dịch chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh;/ *Perform other necessary tasks to successfully carry out the Bond registration at the Securities Depository Center and Bond List at Ho Chi Minh City Stock Exchange;*
5. Quyết định phát hành cổ phiếu phổ thông để chuyển đổi Trái Phiếu theo Phương Án Phát Hành, bao gồm nhưng không giới hạn các việc sau:/ *Decide on issuing common shares to convert Bonds under the Issuance Plan, including but not limited to the following tasks:*
- a. Quyết định khối lượng, giá phát hành, toàn bộ vấn đề liên quan đến Phương án phát hành cổ phiếu để chuyển đổi Trái Phiếu;/ *Decide on volume, issue price and all issues related to the Issuance Plan of shares to convert Bonds;*
  - b. Quyết định xử lý số cổ phần lẻ sau khi chuyển đổi Trái Phiếu;/ *Decide on handling odd shares after conversion of Bonds;*



- c. Quyết định tăng vốn Điều lệ tương ứng với số lượng cổ phiếu phát hành, sửa đổi Điều lệ Công ty;/ *Decide on increasing the charter capital corresponding to the number of issued shares and amending the Company Charter;*
- d. Quyết định khối lượng và ký các hồ sơ liên quan đến việc niêm yết, lưu ký cổ phiếu tại Sở Giao dịch chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh và Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam;/ *Decide on volume and signing of documents related to the listing and depository of shares at Ho Chi Minh City Stock Exchange and Vietnam Securities Depository Center;*
- e. Làm việc và giải trình với các cơ quan chức năng và các đơn vị có liên quan về hồ sơ đăng ký lưu ký, niêm yết và các vấn đề khác liên quan đến việc đăng ký lưu ký và niêm yết Cổ phiếu;/ *Work and explain to the relevant authorities and units about the application file for depository, listing and other issues related to the registration of depository and listing of Shares;*
- f. Thực hiện thủ tục đăng ký thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp do tăng vốn điều lệ theo quy định pháp luật;/ *Carry out procedures for registration of change in business registration contents due to increasing charter capital in accordance with the law;*
- g. Thực hiện các công việc khác theo quy định pháp luật để thực hiện hoàn thành thủ tục phát hành cổ phiếu để chuyển đổi Trái Phiếu;/ *Perform other tasks in accordance with the law to complete procedures for issuing shares to convert Bonds;*
- h. Thực hiện các công việc khác nhằm phát hành Trái Phiếu theo Phương Án Phát Hành./ *Perform other tasks to issue Bonds under the Issuance Plan.*

Kính đề nghị Quý cổ đông biểu quyết nội dung trên vào Phiếu lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản.  
*We respectfully request Shareholders to vote the above content in written opinion document.*

Trân trọng./.

*Best regards./.*

**Nơi nhận:/ Recipient:**

- Như trên;/ *As above;*
- Lưu: VPCT/ Storage: BOD's office.

**TM.HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/**

**ON BEHALF OF BOD**

**CHIEU TICH/ CHAIRMAN**



**PHẠM HỒNG DƯƠNG**